

ENT: Siendo hoy --- de ----- del 2019 a las 3:40 pm, dentro de las instalaciones de la ORGANIZACION PUBLICA1, procedo a tomarle declaración a la señora [nombre de la testimoniante]

y a la señora [nombre de acompañante], dejando constancia que se les informó y se les puso en conocimiento el formato de Consentimiento Informado para contribuir con la ORGANIZACION PUBLICA1, y han manifestado en estar de acuerdo en conceder entrevistas a la ORGANIZACION PUBLICA1, que esta sea grabada en audio y que esta entrevista sea utilizada para elaborar el informe final. En ese orden de ideas, ¿de acuerdo o no?

TEST 1: Sí señor.

ENT: _Okay_.

TEST 2: De acuerdo.

ENT: Listo. En ese orden

de ideas, señora [nombre de la testimoniante] ¿me recuerda su nombre completo por favor?

TEST 1: [nombre de la testimoniante].

ENT: ¿Cuántos años tiene?

TEST 1: [información privada].

ENT: ¿En dónde nació?

TEST 1: [información privada].

ENT: ¿En vereda o en barrio en especial?

TEST 2: Municipio [susurro].

TEST 1: En un barrio.

ENT: ¿Recuerda el nombre de ese barrio?

TEST 1: No señor.

ENT: _Okay_ ¿y usted dónde vive actualmente?

TEST 1: [información privada].

ENT: ¿Barrio?

TEST 2: [información privada] [susurro].

TEST 1: [información privada].

ENT: _Okay_. Y señora [nombre de acompañante] ¿qué edad tiene?

TEST 2: [información privada]

ENT: ¿Dónde nació?

TEST

2: [información privada]

ENT: ¿Y actualmente está viviendo en dónde?

TEST

2: [información privada].

ENT: [información privada].

TEST 2: [información privada].

ENT: ¿Ambas están casadas?

TEST 1: [información privada].

TEST 2: [información privada].

TEST 1: [información privada].

TEST 2: [información privada].

ENT: Bueno, señora [nombre de la testimoniante], hágame un favor. Cuénteme cómo fue su vida antes del hecho en el cual usted se vio afectada por el conflicto armado interno.

TEST 1: Pues, nosotros vivíamos en -----, y mi hijo cuando...

ENT: ¿Quiénes éramos nosotros?

TEST 2: Familia [susurro].

TEST 1: Yo, [nombre de la testimoniante] y mi esposo [información privada].

TEST 2: Toda la familia [susurro].

TEST 1: Pues, nosotros trabajábamos y le dimos estudio a nuestros hijos, y cuando él cumplió los [INTERRUP]

ENT: Perdón ¿usted en qué trabajaba en esa época?

TEST 2: En labores de la casa [susurro].

TEST 1: Trabajos de casa.

ENT: ¿Y su esposo?

TEST 2: Campo [susurro].

TEST 1: Él trabajaba en el campo.

ENT: _Okay_. Ah, bueno, antes de eso ¿cuántos hijos tuvieron?

TEST 1: Son 5.

ENT: Cinco hijos incluyendo a la señorita [nombre de la testimoniante].

TEST 1: Sí. Son tres mujeres y dos hombres.

ENT: ¿Recuerda cuándo se casó? ¿no?

TEST 1: No.

TEST 2: Eso fue...

ENT: Pero, aproximadamente ¿hace cuánto?

TEST 2: 50 [susurro].

TEST 1: Como 51 años, por ahí.

ENT: Más de 50 años.

TEST 1: Sí.

ENT: _Okay_. Prosiga con... O sea, estaba viviendo con su esposo en -----.

TEST 1: Sí señor.

ENT: ¿Y qué pasó?

TEST 1: No, pues, mi hijo cuando cumplió los 18 años, se fue a...

ENT: ¿Qué hijo, perdón?, ¿cómo se llamaba ese hijo específico?

TEST 1: Mi hijo
[nombre del hijo].

ENT: [nombre del hijo].

TEST 1: Sí señor, y se fue para la escuela de ----- a estudiar en la Policía.

ENT: O sea, ¿recuerda qué iba a estudiar [nombre del hijo]?

TEST 2: Agente [susurro].

TEST 1: ¿Cómo es? patrullero de la Policía de -----.

ENT: ¿Patrullero?

TEST 1: De -----, sí.

ENT: _Okay_ ¿y qué sucedió ahí?

TEST 1: No, él siguió trabajando con la Policía. Él estuvo en -----, en ----- y después lo trasladaron para LUGAR1.

ENT: ¿Para LUGAR1?

TEST 1: Sí. Duró 8 años trabajando.

ENT: ¿En LUGAR1 o en todo?

TEST 1: En todo.

ENT: En todo, perfecto.

TEST 1: Y estando en LUGAR1, entonces fue cuando lo secuestraron a él y a todos los de la Policía que quedaron vivos —porque murieron unos— y se los llevaron secuestrados. Y un día [INTERRUP]

ENT: ¿Recuerda la fecha del secuestro o [nombre de acompañante] recuerda la fecha?

TEST 1: Ay, dios mío. En 1998 fue el secuestro.

TEST 2: ---- de -----.

TEST 1: El --- de ----- de 1998. Lo tenía grabado en el proceso [INAD: 06:06]

ENT: Bueno, antes de eso. ¿[nombre del hijo] era el mayor o era el menor de sus hijos?

TEST 1: Él era el segundo de los hombres.

TEST 2: El segundo.

ENT: ¿Y [nombre de acompañante] qué grado tenía?

TEST 2: La última.

ENT: ¿La última?

TEST 2: La menor.

ENT: _Okay_. ¿[nombre de acompañante] tú dónde estabas?

TEST 1: Estudiando.

TEST 2: Yo estudiaba en -----, estaba en grado 7° en el colegio. Tenía [edad].

ENT: Para esa época.

TEST 2: Sí.

ENT: Y en esa época... Bueno, ¿cuándo nació... la fecha de nacimiento de [nombre de hijo]?

TEST 2: [Fecha de nacimiento].

ENT: [Fecha de nacimiento] ¿Y cuántos años tenía cuando fue secuestrado?

TEST 2: [Edad].

ENT: [Edad] ¿Él estuvo en la incursión de las FARC?

TEST 2: En la toma guerrillera que hubo al municipio de LUGAR1, Vaupés, donde lo dejó completamente destruido. Ahí se llevó a 61 compañeros secuestrados; se fueron, se llevaron 61 policías secuestrados. Fallecieron 16.

ENT: _Okay_. Sí ¿tú ibas a decir algo?

TEST 2: 4... perdón, 5 quedaron vivos, que quedaron debajo de los escombros y que 4 días después los rescataron.

ENT: ¿4 días después los rescataron? Una pregunta ¿en Boyacá, hubo alguna situación de violencia mientras ustedes vivían allá?

TEST 1: No señor.

TEST 2: En el municipio, nunca, en los alrededores sí.

ENT: ¿En qué partes?

TEST 1: En -----.

TEST

2: En -----, en -----, en -----.

TEST 1: Por allá sí.

TEST 2: En -----, en

------. En diferentes municipios sí hubo hostigamientos, hubo atentados terroristas, pero en el municipio de nosotros, no, nunca.

ENT: ¿Nunca?

TEST 2: No.

ENT: ¿Recuerdan qué grupos armados al margen de la ley operaban?

TEST 2: ¿En dónde, en Boyacá?

ENT: En Boyacá.

TEST 1: No señor, no.

TEST 2: ELN [INC:

Ejército de Liberación Nacional] escuchaba, pero no. Sin mayor información, no.

ENT: ¿Sin mayor información?

TEST 1: Más información, no.

TEST 2: ELN era lo que se escuchaba que andaban por esa zona.

ENT: ¿Paramilitares?

TEST 2: No.

ENT: ¿Y qué operaba allá en...? Ese es el norte, ¿cierto?

TEST 2: No. Eso es como centro.

ENT: Centro.

TEST 2: Eso es muy cerca de -----.

ENT: _Okay_. Bueno, prosiguiendo. ¿Ustedes cómo se enteraron del secuestro, del ataque y del secuestro?

TEST 1: Porque una señora de LUGAR1 que se saludaba con [nombre del hijo] llamó a un teléfono de un vecino, y contestó mi otra hija, y a ella le informó que lo habían secuestrado. Y nosotros nos enteramos, pero por la radio.

TEST 2: En ese momento, por la radio y la televisión, porque eso fue muy...

TEST 1: Muy terrible.

TEST 2:

...muy terrible, muy desastroso ese ataque. Entonces, las noticias, lo único que se escuchaba era que se habían tomado a LUGAR1, que no había vivos, no habían personas vivas, que habían atacado a la población, que había mucha gente muerta, pero no se sabía nada más. No podía entrar refuerzos, no podía entrar nadie allá porque allá destruyeron el aeropuerto y allá las únicas vías de acceso es aeropuerto y fluvial; no hay vía como tal de carretera. Entonces, lo único que se escuchaba era eso y, pues, lo que dice mamá, fue una persona. En ese momento, pues, fue un hombre el que nos llamó y dijo "a su hermano se lo llevaron", hasta ahí nunca, pues, después nunca supimos quién fue el que llamó o cómo se enteró del teléfono, nada.

TEST 1: Nada.

TEST 2: Ya tiempo

después, cuando fuimos a LUGAR1, hablando con la gente, con la comunidad, nos enteramos de que la persona que había sido (lo había llamado), era una persona que era conocido de mi hermano, que eran, digamos que, amigos. Y que él... ellos, pues, él y la esposa fueron al TELECOM y miraron como los últimos números de los que habían llamado y allí miraron que el número, uno de los números, era el de mi hermano que había llamado hacía poquito. Ellos los vieron que él entró al TELECOM, él llamó y, pues, cuando ellos fueron a mirar, en el medio del ataque, en medio del bombardeo, de cilindros, de todo, ellos se metieron al TELECOM y empezaron a sacar los números y empezaron a llamar a las familias. El señor nos cuenta que, en ese momento, llegó un guerrillero y él tenía los números de teléfono anotados así en un papelito. Le quitó los números de teléfono y se los rasgó (el papelito) y se fue. Ellos los vieron cuando pasaron ahí por... que se los llevaban hacia el río.

ENT: ¿Hacia el río? En

esa época, cómo era... Antes del secuestro, ¿[nombre del hijo] se comunicaba mucho con ustedes?

TEST 1: Sí señor. Estaba muy pendiente de la casa. Nos socorría, nos ayudaba en lo que podía.

TEST 2: Sí, él se comunicaba seguido. En esa época, pues, no teníamos los celulares. Bueno, aunque él tenía lo que llamaban en esa época, "una panelita", pero, pues, nosotros... Él nos llamaba en las noches, en las mañanas, al colegio, llamaba a mi hermana. Siempre, sí. Siempre había comunicación permanente o por medio de los telegramas.

TEST 1: De los telegramas también.

ENT: ¿Telegramas?

TEST 2: Telegramas también.

TEST 1: También nos escribía y le mandábamos también telegramas.

ENT: ¿Y qué les comentaba sobre la situación de LUGAR1?, ¿recuerdan algo en especial o...?

TEST 2: 8 días antes de ese ataque, él estuvo en Boyacá, porque fue el sepelio de mi abuela paterna. Entonces, él nos contaba que allá hostigaban mucho. Allá estaba la guerrilla metida, la guerrilla estaba en el pueblo, la gente la conocía, cada rato los hostigaban, a cada rato llegaban a la cabecera del pueblo. Digamos, como que había una zozobra permanente de que había guerrilla en el pueblo todo el tiempo.

ENT: ¿Les contó qué frente o qué grupo armado operaba allá?

TEST 1: No.

TEST 2: No, en ese momento no nos... Simplemente que había guerrilla. En ese momento no nos comentó.

TEST 1: Decía que era guerrilla.

TEST 2: Pero, pues, quienes, digamos, que dirigieron la toma guerrillera después, pues, ya en los medios de comunicación, es que fue alias 'Romaña'.

ENT: Alias 'Romaña'. ¿Qué más recuerdan de ese día? (porque ese ataque duró varios días, tengo entendido).

TEST

1: Pues, ellos se los sacaron y se los llevaron y hasta... eso fue el domingo, y hasta el miércoles pudo entrar el Ejército o la Policía entrarían allá a mirar a ver qué más habían hecho.

TEST 2: El

Ejército inicialmente fueron los que ingresaron, que hicieron la retoma. Cuatro días después fue la retoma.

TEST 1: Y esos días hubo muertos también cuando entraron allá a revisar.

TEST 2: También, sí.

TEST 1: Eso hubo muertos ese día también.

ENT: Y, después... ¿cuándo?, ¿qué pasó

después de la retoma respecto al paradero de [nombre del hijo]?

TEST 1: Pues, al mes

(eso fue el ----- de -----), y en -----, como el ----- de -----, recibimos una carta que él nos escribió y nos dimos de cuenta que él estaba vivo, porque nos hablaba, nos preguntaba cosas...

ENT: ¿Al mes?

TEST 1: Sí.

TEST 2: Él las escribió... Eso fue... A

ellos se los llevaron el ----- de -----; entre el ----- y el --- de ----- se los llevaron a ellos.

TEST 1: Y se demoró.

TEST 2: Y en ----- ellos escribieron esas cartas, y nos llegó para -----, más o menos, nos llegaron las cartas. Retomando lo de ahorita, lo que me preguntaba que si sabíamos quiénes eran como los responsables, digamos que, a través de los medios de comunicación y de los comunicados que han salido, hablan de que la responsabilidad o esa operación por parte de la guerrilla, estuvo en cabeza del 'Mono Jojoy', de alias 'Romaña', de 'Alfonso Cano', de RANGO1 DE LAS FARC, alias 'RANGO2 DE LAS FARC', y 'Efraín Guzmán', que fueron como los responsables de esa toma; los que estuvieron liderando esa toma. Muchísimos guerrilleros había, muchos, muchos. Muchos murieron también ahí.

TEST 1: Eran como mil. [nombre del hijo] decía en la carta que habían entrado como mil guerrilleros.

TEST 2: Y después, la gente misma del pueblo nos comentaba que eran muchos los guerrilleros muertos, que sacaban volquetas con muertos, con guerrilleros muertos.

ENT: Listo, ¿ustedes se desplazaron a LUGAR1?

TEST 2: Pero hasta hace muy poco.

ENT: ¿Pero hasta hace muy poco?

TEST 2: Sí.

ENT: ¿En qué fecha?

TEST 2: El año pasado.

ENT: ¿El año pasado? _Okay_. ¿Y qué más relataba [nombre del hijo] en esa primera carta?

TEST 2: Que había... él decía que estaba como prisionero de guerra. Siempre usaba esa palabra. Que no iba a durar mucho tiempo allá, que él confiaba en dios de que saliera pronto de allá, que estuviéramos tranquilos, que siguiéramos con nuestras actividades. Que, pues, como que también nos prevenía que no diéramos mayor información, porque después podría ser como usado en contra de nosotros.

ENT: ¿Le explicó en la carta en qué sentido, o...?

TEST 2: Pues, como que no... de pronto no habláramos mucho del tema porque,

pues, de pronto la misma guerrilla podía tomar represalias contra nosotros. Que estaba en las montañas, que se los habían llevado. Él decía que estaba en las montañas de Colombia, que no sabían, pues, el lugar donde era que estaba. Mandó también unas artesanías, unos... como en cobre.

TEST 1: El nombre de [información privada] lo hacía en esos alambritos. Hay una... Yo le había mandado de aquí para allá una camiseta; dos camisetas le mandé. Le mandé dos camisetas porque yo pensaba que con qué se cambiaría, y él me las devolvió, porque la señora CONOCIDA1, ella se iba hasta por allá y con ella sí la dejaban entrar y hablar.

ENT: ¿Entrar y hablar a dónde?

TEST 2: Doña CONOCIDA1 estuvo allá en el campamento donde estaban los secuestrados.

TEST 1: Sí, porque era como que ella tenía como un sobrino secuestrado también allá.

ENT: ¿Recuerda la fecha?

TEST 1: No señor.

TEST 2: Eso... Lo que pasa es que nosotros tuvimos esa primera prueba de supervivencia que fue en ----- . Y la siguiente, eso fue en el 2000... eso fue 98... en el 99 nos llegó. En el 2001 (finalizando 2001), nos llegaron las últimas pruebas, que fue por doña CONOCIDA1; ahí venían las fotos donde pues, estaban abrazados, estaban en el grupo. Hasta ahí fue la última prueba de supervivencia que nosotros tuvimos.

ENT: ¿Hasta en el 2001?

TEST 2: 2000, sí.

ENT: ¿2000?

TEST 2: Finales de 2001, comienzos de 2002

TEST 1: Entonces ahí si no volvimos a saber nada.

TEST 2: De ahí no volvimos a saber... a tener noticias de él.

ENT: ¿Esto fue antes de que hicieran una liberación masiva de...?

TEST 1: Sí.

TEST 2: ¿La operación? Ah, ¿la liberación masiva? No, eso fue después.

ENT: Eso fue después.

TEST 2: Sí, porque él, en ese momento, él estaba enfermo. Él tenía como paludismo, y él estaba dentro de ese listado para que lo liberaran. En ese momento, lo que hicieron fue que liberaron auxiliares: los que no tenían mando, patrulleros, los que no tenían mando dentro del grupo. Él ya era GRADO en esa época. Digamos que él ya tenía mando. Y aun cuando él estaba enfermo, porque nos cuenta el GRADO1 DE LA POLICIA, que él tenía como paludismo (le había dado), y ya estaba como presentando problemas fuertes, [y] que a él lo tenían propuesto en la lista para que lo

liberaran, pero la guerrilla no lo liberó.

TEST 1: Como la guerrilla no lo liberó,

él como que se enfermó más. Y hasta ahí nos dimos de cuenta.

ENT: ¿La última? Ah, _Okay_. Entonces la última fue después de esa... de que... de esa primera liberación.

TEST 1: Sí.

ENT: ¿Ustedes recuerdan, pues, hasta la

última prueba de supervivencia que tuvieron conocimiento, pues, de [nombre del hijo] cómo transcurrió ese día a día con ustedes?

TEST 2: De incertidumbre completamente, de búsqueda, de asistir a todos los llamados de las entidades. En especial, pues, en esa época, la Policía nos acompañaba en el proceso, pero, de hecho, también... No, digamos que fue incertidumbre completa, desespero, angustia. Mi hermana —mi otra hermana— [CORTE: 20:32]
Audio 194-VI-00025_ (5154)

ENT: Retomo la entrevista con la señora [nombre de la testificante] y [nombre de acompañante], toda vez por un... Por motivos de capacidad de memoria de la grabadora, pues, se cortó. Continúe por favor, señora [nombre de acompañante]

TEST 2: Pues, le decía que eran momentos de incertidumbre, de desesperanza, de que no sabíamos a quién acudir, de que no sabíamos qué hacer, de a dónde ir. En ese momento, de hecho, pues, para esos años, convocaron una salida a ----- . Allá fue mi hermana; estuvo allá presente. La meta de ellos era que, pues, los dejaran ver, de poder llegar lo más cerca posible de los secuestrados. Pues, desafortunadamente no fue posible eso, pero.

ENT: ¿Cómo se llamaba su hermana, o se llama su hermana, perdón?

TEST 2: [nombre de la hermana]

ENT: ¿[nombre de la hermana]?

TEST 1: [nombre de la hija]

TEST 2: [nombre de la hermana]

ENT: ¿Y recuerdan la fecha en que fue?

TEST 1: No, yo sí no recuerdo.

TEST 2: 1999 o 2000.

ENT: ¿2000?

TEST 2: Más o menos para esa fecha.

Ella era igual una jovencita de [edad] añitos cuando emprendió ese viaje también allá.

TEST 1: Ella tendría por ahí como [edad]

TEST 2: [edad]

TEST 1: ¿Ya tenía [edad] años?

ENT: ¿Y cómo este secuestro de [nombre del hijo] afectó al resto del núcleo familiar, a su familiar?

TEST 1: Sí señor, afectó, sí. Sí estamos enfermos. Hay otra hermana que también está enferma, la mayor, porque con ella sí vivían más tiempo, porque [nombre de la hija] tenía como [edad] cuando hubo [nombre de otra hija], entón ellos sí vivieron... ella vivió más con los hermanos.

TEST 2: Digamos que, mi hermana mayor, fue la que compartió más tiempo con mi hermano, y pues, con el tiempo, ella ha venido presentando problemas psiquiátricos. A ella... Ella ya estuvo internada en una clínica, y pues, digamos que, la situación ha venido empeorando con eso. Está con medicamentos. Pero son y han sido circunstancias que han afectado a toda la familia, porque el hecho de que no haya, por decir, una celebración de cumpleaños, una navidad tranquila, un día tranquilo.

TEST 1: No se ha podido.

TEST 2: Desde hace 20 años, mi mamá...

TEST 1: En mi casa no celebramos nada.

TEST 2: He sido, pues, testiga de mi mamá. Ha venido... ora todos los días; todos los santos días de los 20 años acá, su oración ha sido permanente. Y todos los días lo recuerda y siempre nos dice "¿qué hacemos? ¿dónde estará su hermano? ¿a dónde acudimos? ¿a dónde más buscamos? ¿qué ha pasado? ¿por qué nos olvidaron?". Todo el tiempo. Digamos que, no ha sido que, de pronto, de ese momento a acá, hayan cambiado las cosas. No. Es una incertidumbre y un dolor constante durante esos 20 años por la desaparición. ¿Señora?

TEST 1: Por eso digo que yo quisiera saber qué pasó con él? ¿qué hizo la guerrilla con él? ¿de verdad lo mataron o se lo llevaron a combatir? Yo no descanso. Yo, mi mente es... Todos los días pensando en él ¿qué pasó? ¿qué hacemos? y ya a mí no me convencen de que él está muerto. Yo no puedo aceptar eso. Yo vivo como con la esperanza de qué llega. A mí poco me gustaba mirar noticias, pero después de que sucedió ese caso, todos los días, si no puedo a las 12, por la tarde, pero tengo que mirar noticias a ver si saliera alguna palabra, algún consuelo... Lo pudiera ver. Alguna razón, ni nada, ¿no? No se puede nada.

ENT: ¿Y su esposo cómo [INAD: 04:43]?

TEST 1: Pues, también, lo mismo.

ENT: Él vive aún, ¿cierto?

TEST 1: Sí señor. Él ya tiene [edad] años.

ENT: _Okay_. Bueno. Retomando esa parte.

Después de la última prueba de supervivencia, en esa última prueba de supervivencia, ¿qué les entregan a ustedes y cómo fue ese proceso de entrega?

TEST 2: Nos entregan

fotos, vídeos, audios, unos cuadernos que él escribía de su día a día en la selva. Esas últimas pruebas de supervivencia, llegan por intermedio de la señora CONOCIDA1, que fue la que estuvo allá en el campamento.

TEST 1: Él ya tenía como 200 pesitos, 220. Los tenía en su bolsillo. Y cuando fue la señora CONOCIDA1 allá la última vez, él le dio esa plata a ella y ella nos la entregó, la señora CONOCIDA1. Ella fue la que nos trajo esa plata y las últimas cartas. Eran como 220 pesitos que tenía en su bolsillo.

TEST 2: 220.000.

TEST 1: Sí, por eso.

ENT: ¿220.000?

TEST 2: 220.000 pesos.

Que, de pronto, en su momento, los tenía ahí en el bolsillo y cuando se lo llevaron secuestrado, pues, él tenía sus cositas ahí.

TEST 1: Y las camisetas que le había mandado, también me las volvió a mandar.

TEST 2: Y venían bordadas con el nombre de él.

TEST 1: Todavía las tengo ahí.

ENT: Bueno. Después, ¿ustedes cuándo vuelven a tener noticias de él?

TEST 1: Ah, eso fue cuando hubo una operación, 'Jaque' [INC: 2008], que salió un compañero. Y cuando se bajó del avión, entonces él dijo que habían fusilado a [nombre del hijo], dijo el compañero. Cuando él... ya estaban libres y se bajaba del avión y yo miré, pero por el televisor.

TEST 2: Estaban en la casa de Nariño ya con el presidente. Esa liberación llegó... De una llegaron al aeropuerto, a Catam [INC: Comando Aéreo de Transporte Militar], y de ahí los llevaron directamente a presidencia como estaban. [A] ellos nunca los... pues, así, con los uniformes, las botas, como los encontraron en la selva. Y ahí, pues, el presidente los recibió, los escuchó —en ese entonces, el presidente Álvaro Uribe—. Y ahí fue donde GRADO2 DE LA POLICIA, GRADO de la Policía, él, pues, hizo su manifestación de que, había compañeros que ellos no sabían qué había pasado con ellos, que uno de ellos era el GRADO [nombre del hermano]. Que a [nombre del hermano] lo habían fusilado y lo habían dejado cerca de -----. Fue la versión que él dio en ese momento

TEST 1: Cerca a -----, pero...

ENT: ¿Eso es en...?

TEST 2: En -----.

ENT: -----.

TEST 2: Pues, digamos que, también, ellos en su momento, pues, no tenían como conciencia de la ubicación de dónde estaban, pero esa fue como su referencia más cercana: "cerca de -----".

ENT: Cuando ustedes escuchan eso en la

televisión ¿ustedes qué hacen?

TEST 2: Pues fue...

ENT: ¿O ustedes qué...?

TEST 1: Pues, fue muy doloroso, pero no podíamos hacer nada.

TEST 2: No, pues, en ese momento, lo que se hizo fue como que buscar a esos demás compañeros, preguntarles qué había pasado: qué había pasado con nuestro hermano, hasta dónde sabían ellos. Empezamos a indagar ya con los que fueron liberados. Y pues, ellos nos comentaban que, hasta más o menos comienzos del 2002, ellos lo habían visto: en su momento, estaba en el campamento con ellos [y] que lo sacaron del campamento. Lo sacan, se lo llevan en una camioneta color blanca, con cadenas en sus manos, en su cintura, en sus pies. Lo sacan de allí y se lo llevan. Y nunca más ellos volvieron a saber nada. Que ellos preguntaban a todas las personas que estaban ahí, a los guerrilleros; pues, le preguntaban que qué había pasado con [nombre del hermano] y nunca les dieron una razón de qué había pasado con él.

TEST 1: Es que...

TEST 2: Que los rumores era que lo habían fusilado.

ENT: ¿Pero nadie...?

TEST 2: Nadie confirmaba si sí había pasado o no había pasado.

TEST 1: Es que, mire, mi hijo es el que está aquí, y el GRADO1 DE LA POLICIA era el que estaba al mando de él, que él sí llegó vivo. El día que [a] él lo liberaron, también yo llegué allá al aeropuerto. Yo me vine porque por noticias decían que los iban a liberar y fuimos allá. Y le pregunté "bueno ¿y mi hijo [nombre del hijo] dónde está?", le dije. Y a penas me contestó que él pensó que ya habían arreglado esa situación y no me dijo más nada.

ENT: ¿Y se ha vuelto a...? ¿ustedes han vuelto a hablar con los liberados en esa operación?

TEST 2: Sí.

TEST 1: Sí.

TEST 2: Lo del GRADO1 DE LA POLICIA, posterior, fue la Operación Camaleón [INC: 2010], que fue cuando lo liberaron a él. Pero con los compañeros, sí, claro. Ellos nos han contactado, ellos nos han ayudado también a buscarlo, a indagar, a... sobre, de pronto, era en su momento, los guerrilleros que estaban allá con ellos, para buscar si alguno conoce como el paradero de dónde está mi hermano.

ENT: ¿Qué les han dicho?

TEST 2: No, hasta el momento no se ha llegado a un punto certero de que, digan, o que los guerrilleros puedan identificar que dónde está él, si lo mataron...

Pues, ellos dicen que lo mataron, pero no hay [INTERRUP]

TEST 1: Aquí está mi hijo ahí, están los datos de la fecha de nacimiento.

ENT: Sí.

TEST 2: No hay un punto; no han podido

llegar como al lugar donde, según ellos, dicen que lo llevaron, que porque la selva ya ha cambiado mucho, que de pronto también por las entidades que les corresponde la búsqueda.

TEST 1: Hacer el trabajo no lo...

ENT: ¿No lo han hecho?

TEST 1: No lo han hecho, no lo encuentran.

TEST 2: Que por logística, que por... bueno, [por] diferentes circunstancias no han podido.

ENT: Bueno, desde la última fecha de la supervivencia hasta la Operación Jaque en el 2008...

TEST 2: 2008

ENT: ... ¿Nunca hubo apoyo del Estado o de alguna organización, o...?

TEST 1: No, pues, ahí, cuando...

ENT: ¿O de pronto la guerrilla haya tenido... o se haya comunicado con ustedes directamente o alguna situación?

TEST 1: No, ahí es el... ¿Cómo le digo? Mientras duró el presidente Uribe de presidente, entonces había reuniones (porque yo fue a reuniones a -----), porque era que era muy terrible todo. Allá para lados del -----, también había otros policías secuestrados. Y allá veníamos 15 familias; nos reuníamos ahí en -----, de todos los policías secuestrados. Y, pues, ahí nos daban medicamentos, almuerzo, por ahí nos daban ese día. Y uno con la esperanza de saber de ellos algo a ver qué decían. Yo asistí a las reuniones, pero, no, nada. Después ya pasó las reuniones en -----, porque ya liberaron los del lado del -----, y ya entonces yo vine fue aquí a ----- . Y en esas reuniones, fue cuando estaba la doctora Piedad Córdoba, y ella estaba ahí en esas reuniones, pero yo no sabía si era que ella tenía familiares o... asistía ahí a esas reuniones. Y todos los compañeros le decían que, por favor, doctora, que nos colaborara, que nos ayudara a saber qué pasaba con ellos, pero ella no comentaba nada. Y nadie, nadie comentaba nada, dónde estaban. Ahí pasábamos la reunión por ahí. Iba el padre, celebraba misa. El GRADO de la Policía también nos acompañaba por ahí, nos daba... hacía un discurso. Y ya pasaba el día y nos íbamos otra vez.

ENT: ¿Recuerda el nombre de ese GRADO?

TEST 1: No, yo no lo recuerdo.

TEST 2: GRADO3 DE LA POLICIA.

TEST 1: El GRADO3 DE LA POLICIA, pero era que él mandaba a otros compañeros.

TEST 2: Bueno, pues, digamos que, era unas reuniones que convocaba la Policía, entonces llevaban, de pronto, brigadas

de salud, o llevaban personas... psicólogos, para que atendieran a las familias. Era como un momento de integración para que las familias, pues, como que no se sintieran solas, cada una sufriendo en su dolor, sino que, pues, teníamos como el respaldo, en ese momento, de la Policía. Entonces, pues, en ese momento, se hacía como un seguimiento psicológico para las familias. Siempre designaban a un señor GRADO, el que estuviera disponible. Lo enviaban a que acompañara las reuniones. Esas reuniones casi siempre las organizaba era Derechos Humanos de la Policía. Y... pero, pues, digamos que, eso fue durante el tiempo que estuvo el señor GRADO3 DE LA POLICIA como director de la Policía. Ya después de que él se va, igual, pues, tampoco... Digamos que hay cambio de gobierno ahí también.

TEST 1: Después de ahí, no.

TEST 2: Entonces ahí ya no volvieron a convocar así reuniones ni a hacer ese tipo de actividades.

TEST 1: Y ahorita con el presidente Duque por ahí no se escucha nada tampoco.

TEST 2: Además pues de que ya los secuestrados que estaban... Hay dos desaparecidos de ese grupo, que es mi hermano y es el POLICIA1. De los demás, pues, unos fueron ultimados en el [INTERRUP]

TEST 1: Ellos fueron liberados. Ellos están aquí y fueron liberados.

TEST 2: [CONT] en cautivados y otros murieron en cautiverio.

TEST 1: Él es el GRADO4 DE LA POLICIA. Él sí también murió allá.

TEST 2: Y otros, pues, los rescataron, otros los liberaron Y pues, digamos que, en las ultimas, lo último que decía la misma guerrilla durante las negociaciones, era que ellos ya no tenían a nadie más, pero nunca dijeron nada acerca de mi hermano, ni de qué había pasado. Nunca se pronunciaron. Es más, en una entrevista que le hace CONOCIDO2, si no estoy mal, fue a RANGO3 DE LAS FARC, le dice "venga, y qué pasó con [nombre del hermano] y RANGO3 DE LAS FARC le contesta "no, es que eso ahorita todo el mundo empieza a decir que nosotros los tenemos, pero nosotros no tenemos a nadie", así muy descaradamente lo manifiesta.

TEST 1: Y que el otro que se da de cuenta es el tal RANGO4 DE LAS FARC, porque ese sí fue el carcelero, también, de allá de donde estaban en el corral de alambre.

TEST 2: Cuando a él lo sacan del campamento, es RANGO4 DE LAS FARC. Mire, digamos que la situación que se presentó en el momento, en ese campamento, según lo que nos dicen los compañeros, es que él empezó a tener problemas psicológicos (mi hermano).

ENT: Sí.

TEST 2: Entonces tenía comportamientos que, de pronto, les molestaban a los otros que estaban ahí.

ENT: ¿A los otros quiénes?

TEST 2: A los otros compañeros de secuestro. Dentro de esas, pues, un día hubo

como un altercado con el GRADO1 DE LA POLICIA, y el GRADO1 DE LA POLICIA le dice a RANGO4 DE LAS FARC, alias RANGO4 DE LAS FARC que a [nombre del hermano] hay que sacarlo del campamento. En esas, RANGO4 DE LAS FARC, pues, según él dice, que, atendiendo el llamado de que era un GRADO el que estaba ahí, un GRADO, en ese momento, él se comunica con el 'Mono Jojoy' y le comenta la situación. Entonces, el 'Mono Jojoy' envía unos guerrilleros que para que se lo entregara. Supuestamente, lo que dijeron en ese momento, era que se lo llevaban a darle tratamiento psicológico. Y a él lo sacan del campamento. RANGO4 DE LAS FARC es el que se lo entrega a los guerrilleros, y ellos lo sacan de ahí. RANGO4 DE LAS FARC dice que él no sabe qué pasó después con mi hermano; que él no supo, que después se rumoreaba que, de pronto, lo habían fusilado. Pues, que, normalmente, eso era lo que hacían allá, pero que nunca se supo como tal la verdad de qué pasó con él, que él tampoco... nunca se enteró, pues, de qué había pasado.

TEST 1: Yo digo que llevaran a ese tal

RANGO4 DE LAS FARC, lo llevaran por allá, y como ese tiene que ser conocedor de todo ese paisaje, ese tiene que saber dónde tenían su...

TEST 2: Sí, de hecho, decía RANGO4 DE LAS FARC que, si a él lo llevaran en un helicóptero, que él conocía muy bien el

terreno allá, que él podía llegar y que podía ubicarse, más o menos, cerca. Que no donde el punto, pero que podía ubicarse dónde era, en ese momento, el campamento, por donde lo habían sacado. Y ese camino conducía hacia el campamento del 'Mono Jojoy', entonces él dice que, seguramente, por ahí, muy cerca, lo debieron de haber dejado.

ENT: Cuando pasa toda esta situación.

¿Ustedes cómo...? O sea, cuando... ¿En ningún momento él les mencionó quién era el que los tenía? O sea, ¿quién era el que los tenía, digámoslo así, secuestrados? o... ¿Él identificó quién era el responsable de ellos?

TEST 1: Por eso le digo que tenemos una

foto de donde están, en el corral de alambre, y el que se pasea ahí al pie es el 'Mono Jojoy'.

TEST 2: No, y el que siempre salía en

los comunicados y diciendo y hablando por los secuestrados era el 'Mono Jojoy' en ese momento, era... Bueno, el otro que los identificó, que también, pues, que él dijo que había estado como carcelero de ellos, era RANGO4 DE LAS FARC.

TEST 1: Los dos eran los más que...

ENT: Los dos.

TEST 1: Los dos, pero...

TEST 2: Pero... sí, estuvieron todos. O

sea, los que estuvieron en el ataque, los que después estuvieron con ellos, porque luego muere el 'Mono Jojoy'. Pues, los que estuvieron todo el tiempo con ellos fueron, prácticamente, que los mandos.

TEST 1: Después del 'Mono Jojoy', dos que habían después de ese, es los que tienen que saber qué más mandaban a hacer.

ENT: Bueno. Después de todo este periplo, desde el 2002 hasta el 2008 que fue la Operación Jaque, y después con la liberación del GRADO, que ahora es GRADO1 DE LA POLICIA, ¿qué les ha dicho la institución o la guerrilla después de todo este periplo, después con el gobierno de Santos?

TEST 1: No, en el gobierno de Santos sí que, nada, nada. Por ahí, nada.

TEST 2: No, después no se volvió, después de la Operación Camaleón, digámoslo, que ya fueron como cuando murieron los últimos que estaban allá, rescataron los otros, no. El GRADO1 DE LA POLICIA, pues, salió y él siempre lo que nos ha dicho es "RANGO4 DE LAS FARC les tienen que dar razón de qué pasó con él". A pesar de eso, pues, él ha estado, digamos que, en todas, como las entrevistas también que le hacen; él siempre lo menciona, lo pregunta. Cuando en su momento, en los Diálogos de La Habana, nosotros acudimos al padre ¿CONOCIDO3?

ENT: ¿CONOCIDO3?

TEST 2: CONOCIDO3, creo que era el que estaba allá en esa Comisión para que llevara una carta allá, para que el[los] nos escucharan, pero no, nunca hubo resultados de eso. Lo único que le digo es la entrevista que le hace CONOCIDO2 al guerrillero, y él le dice "no, es que nosotros no tenemos a nadie más. Ahorita todo el mundo va a salir a decir que nosotros tenemos su gente, pero nosotros no tenemos a nadie", siendo que era un aso que, digamos, que no era un caso general como todos, como que se los llevaban, sino que era un caso que, se llevaron 61 secuestrados de LUGAR1, devolvieron 60.

TEST 1: Y faltó...

TEST 2: Entonces faltaba uno. Entonces, ya, digamos, que ellos estaban tapando el sol con un dedo, queriendo hacer ver de que no, que ellos ya no tenían a nadie más, pero nunca, nunca se pronunciaron, nunca han dicho nada del caso de mi hermano. La guerrilla nunca lo ha hecho. Desmovilizados, y que la Fiscalía tiene esos testimonios, sí lo han hecho, de que por comentarios entre ellos mismos, decían que lo habían fusilado y que lo habían dejado en tal lugar.

TEST 1: Es lo único que se sabe, no más.

TEST 2: Pero esos son los desmovilizados, los que los cuidaban a ellos. Pero como tal, los mandos, los que participaron en la negociación de La Habana, los que están ahorita en el Congreso, todos los que están, los que ya han estado en el proceso, en el Acuerdo de Paz, nunca dijeron nada.

ENT: Nunca han hecho

ese reconocimiento como tal.

TEST 2: No.

TEST 1: Mire, este señor también es de -----, CONOCIDO4, y él también estuvo secuestrado, pero él sí volvió vivo.

TEST 2: A él lo liberaron.

ENT: ¿A él lo liberaron?

TEST 1: Sí.

TEST 2: Pero, no. De eso, no, nunca. En

la JEP [INC: Justicia Especial para la Paz], igual, ellos tampoco nunca... nunca han ido. Los que han convocado, nunca han ido.

TEST 1: Los de la JEP de ahorita, un año que entró el presidente Duque y casi pronto eligieron la junta de la JEP y ya un año y ¿qué han hecho? nada. Por ahí, no. Nada; nada han preguntado. Nada comentan.

ENT: Bueno. 20 años son 20 años.

TEST 2: En la Fiscalía hay un proceso de más de 30 cuadernillos, donde se han recepcionado testimonios de todo mundo, pero...

TEST 1: Y ¿por qué?...

TEST 2: ... Pero no han dado con las personas, o descartan los testimonios, o no les sirve, o no lo hacen.

ENT: ¿Ustedes han tenido acceso a ese proceso?

TEST 1: ¿Por qué no le dicen a la JEP

que vaya a la Fiscalía y busque esos papeles de hace 20 años de ahí para acá a ver qué más hay en la Fiscalía para que ellos trabajen en esa forma?

TEST 2: Eh... sí. ¿Que si no hemos tenido que coger? ¿cuál fue la pregunta?

ENT: No, que si ustedes no han tenido...

TEST 2: Ah, ¿acceso a esa información?

ENT: ... acceso a esa información.

TEST 2: Sí, claro, porque eso está por

Ley 600. Entonces por ahí como víctimas directas sí hemos podido, pero nos ha[n] llamado los fiscales. Entonces, "mire, tengo este testimonio, tengo esta información, se va a verificar", pero no, nada.

ENT: ¿Nada?

TEST 2: No.

ENT: ¿Y ustedes han tenido acceso a hablar con algún líder guerrillero además de los...?

TEST 2: Con RANGO4 DE LAS FARC.

ENT: ¿Con RANGO4 DE LAS FARC? ¿Recuerdan la fecha?

TEST 2: 2010 más o menos.

ENT: 2010. ¿Y les comentó qué, lo que me acaba de decir?

TEST 2: Solamente lo que le digo, que él lo entregó y que de ahí él no, nunca más volvió a saber nada.

ENT: ¿Qué más han hecho para poderlo encontrar a [nombre mal dicho del hijo], por lo menos que diga...?

TEST 2: [nombre del hermano]

ENT: [nombre del hijo], perdón.

TEST 2: No, pues, digamos que, son cosas que, humanamente, nosotros como familia no podemos. Nosotros acudimos a las instancias, que son como los directamente responsables como la Fiscalía, como la Policía, que son los que, dentro de sus funciones como investigadores, han adelantado. Entonces, más allá de que acudir a ellos, no hemos podido hacer nada porque está en la selva. Está en la selva y no sabemos en qué punto está, entonces, hemos dejado como en manos de la Fiscalía, en manos de la misma Policía la investigación, pero no ha dado resultados realmente

TEST 1: Sí, porque ya 20 años y no, nada por ahí, no.

ENT: ¿Y qué les...? ¿ustedes ya han hecho alguna participación...? ¿ustedes pusieron la denuncia, o fue la misma Fuerza?

TEST 2: No, eso fue la misma Policía en su momento. Cuando ahorita que pasó lo de la Operación Jaque, que llega GRADO 5 DE LA POLICIA, entonces ya se empieza a investigar es por desaparición forzada. En la misma Fiscalía lo hacen de oficio. Ahí ya empiezan ellos mismos a...

ENT: A investigar.

TEST 2: Sí. Antes, pues, era por el secuestro. Antes se tenía el proceso por el secuestro, y ya posterior viene por desaparición forzada.

ENT: ¿En qué etapa procesal está ese proceso? ¿ni idea?

TEST 2: Indagación.

ENT: ¿Indagación hasta ahora?

TEST 2: O sea, no...

Condena como tal no ha habido. No, no, de nadie.

ENT: ¿De ningún responsable?

TEST 2: No.

TEST 1: Yo estuve allá en la Fiscalía dando esos datos también, pero eso hace años. Yo no recuerdo en qué tiempo fue. Pero por eso digo, que ya 20 años, ya han recogido todos los datos y no, por ahí no.

ENT: ¿Ustedes recuerdan qué frente era el que tenía en su poder...?

TEST 2: El Bloque Oriental decían.

ENT: ¿El Bloque Oriental?

TEST 1: Él decía en la carta que ¿el qué? el 38 ¿sí?

TEST 2: No, no. En la carta no mencionaba frentes.

TEST 1: ¿No?

TEST 2: Sólo que por la guerrilla de las FARC. Pero, pues, ya por, luego, los medios de comunicación, pues, nos enteramos que ellos fueron. Y el -----.

ENT: Que fue el...

TEST 2: Frente 1° de las FARC. Algo así, ¿no?

ENT: ¿Frente 1° y el frente que dice su mami?

TEST 2: Y el Oriental.

ENT: Y el Oriental, ah.

TEST 2: Y el Bloque Oriental.

ENT: Y el Bloque Oriental. ¿Usted sabe si, de pronto, algún tercero, pudo haber participado ahí, o sólo fue las FARC?

TEST 2: No, siempre se habló de las FARC.

ENT: ¿Ustedes identifican...? Bueno, ustedes me han dicho que habían identificado o identifican como responsables del secuestro.

TEST 2: De hecho, eran varios frentes.

Mire que, estaba el [INTERRUP]

TEST 1: Pues sí porque para haber mil hombres, eso eran varios hombres.

ENT: Claro.

TEST 2: [CONT] Estaba el Bloque Oriental, la columna móvil Juan José Rondón, el Frente 1°, el frente 7°, el frente 16, el frente 44. Eso es lo que sale en los medios de comunicación, porque, pues, obviamente que nosotros desconocemos ese tipo de información realmente.

ENT: Ese tipo de información. Ustedes han señalado que identifican como a varios responsables, pues, del ataque y del secuestro.

TEST 2: Sí.

ENT: ¿Del ataque a quiénes pueden identificar, como presunto responsable individual de ese ataque?

TEST 1: Ahí estuvo...

ENT: Ustedes mencionaron a 'Romaña' ¿cierto?

TEST 2: En su momento, pues, digamos, y lo mismo que le manifiesto, que es lo que escucha uno, que los responsables, en su momento, estaban: El 'Mono Jojoy', 'Romaña', estaba 'Alfonso Cano', 'RANGO2 DE LAS FARC', estaba 'Efraín Guzmán', estaba 'RANGO1 DE LAS FARC'. Como que ellos, todos fueron los que estuvieron como responsables de ese ataque y del secuestro.

ENT: Y del secuestro.

TEST 2: RANGO4 DE LAS FARC...

ENT: ¿Usted puede señalar quién fue, quién ordenó ese ataque? ¿puede precisar o no?

TEST 1: No.

ENT:

O desconoce.

TEST 1: No, eso...

ENT: Por ejemplo, frente al secuestro y frente a la desaparición de, pues, de [nombre del hijo] ¿quién pudo haber ordenado? ¿quién pudo haber planeado y/o realizado, pues ese hecho?

TEST 1: No, eso sí no.

TEST 2: No.

TEST 1: No, porque eso tanta gente que hay en eso, ¿cómo va uno a señalar a fulano sin...? No, ni hablar. Por los medios de comunicación nada de eso no se escuchó.

TEST 2: No porque, igual, como nunca lo han reconocido, como nunca lo han mencionado en su momento. Lo único que tenemos es que, RANGO4 DE LAS FARC era el carcelero en ese momento.

TEST 1: Él sí tiene que saber quién era los que mandaron.

TEST 2: Y él fue el que le entrega [al hermano] a los guerrilleros. Pero, obviamente que, eso tenían que venir órdenes de...

ENT: De alguien.

TEST 1: Digamos, RANGO4 DE LAS FARC tiene que saber quién mandó y quién estaba.

TEST 2: ... el secretario.

TEST 1: Eso sí puede saber.

ENT: ¿Usted, en estos momentos sabe dónde está él (RANGO4 DE LAS FARC)?

TEST 2: No. Pagó la condena y ya, salió. Pero, no, desconozco el paradero.

ENT: Desconoce el paradero. _Okay_.

TEST 1: No, a decir verdad, quién sabe en dónde andará.

ENT: ¿Ustedes por qué creen que pasó estos hechos, tanto el ataque como el secuestro? ¿a qué se debía? ¿por motivos políticos, religiosos, económicos, sociales?

TEST 2: Políticos.

TEST 1: Yo sí no puedo hablar.

ENT: Debido, por ejemplo ¿al oficio al que él se desempeñaba como policía?

TEST 2: El ataque a temas

políticos.

ENT: Sí.

TEST 2: Y ya como tal

el secuestro de él, era, pues, de acuerdo a la función que él estaba desempeñando.

ENT: Porque, por ejemplo, ¿ustedes por

qué creen que sólo en la primera liberación del 2001 sólo liberaron a los soldados y policías o patrulleros, digámoslo así, y no liberaron a los mandos, a los oficiales o suboficiales?

TEST 2: Porque la guerrilla,

en ese momento, quería presionar ¿no? como al gobierno. Entonces, pues, les servía más los mandos que los muchachos, por ejemplo, que eran auxiliares, patrulleros. Ellos querían tener era a los mandos.

ENT: Objeto de presión. ¿Ustedes creen

que LUGAR1 tenía...?, ¿cuál era el objetivo de atacar LUGAR1?

TEST 2: Que era una capital. Que era

una capital en este momento y era el poder que ellos querían demostrarle al Estado: que se tomaban una capital del país.

TEST 1: Que tenían poder.

ENT: ¿Y frente a...? ¿creen que hubo, por

ejemplo, omisión en la acción protectora del estado frente al ataque?

TEST 2: Sí, sí porque no llegaron los

refuerzos a tiempo. Ellos pidieron refuerzos [INTERRUP]

TEST 1: Desde el domingo hasta el miércoles.

TEST 2: Ellos, digamos que, la gente

misma lo dice (la gente del pueblo), eso era un ataque que ya estaba anunciado tiempo atrás, y que el GRADO, el GRADO1 DE LA POLICIA en esa época, pidió apoyo, pidió apoyo, refuerzos. No se los enviaron. Sólo que hasta que se tomaron ya la estación, pero la gente decía que eso ya era un ataque más que anunciado, que ya la gente lo sabía y que los policías también lo sabían.

ENT: ¿A ustedes les precisaron desde cuándo sabían eso?

TEST 2: Pues, la gente habla de

que eso ya se sabía, no desde qué fecha atrás, pero la gente habla de que ya, que eso ya se sabía, y que el GRADO1 DE LA POLICIA envió varios comunicados a la Dirección de la Policía, solicitando los refuerzos, pero nunca le llegaron.

ENT: Nunca le llegaron. De pronto

ustedes que estuvieron en LUGAR1, ¿usted también fue a LUGAR1, señora [nombre de la testificante]?

TEST 1: Don [nombre del esposo] sí fue, pero yo no.

ENT: Sólo fueron...

TEST 2: Con mi padre y una hermana.

TEST 1: Ah y [nombre de la hermana], fue los que estuvieron ahí. Yo no me sentí capaz de ir.

ENT: ¿Y cómo fue ese impacto?

TEST 2: Duro. El choque fue terrible.

ENT: ¿Por qué?

TEST 2: Emocionalmente fue terrible desde el momento que iba aterrizando el avión. Porque es como... lo sentí como si me acababa de enterar... me acabara de enterar de que él había muerto. Fue sentir esa... como tener esa sensación de que estaba muy cerca, tal vez, a él. Pero fue un impacto muy fuerte: recorrer el pueblo, las calles. Le contaron a uno; todo el mundo tiene allá la historia muy fresca, muy fresca. Allá la gente le habla a uno "pasó esto, pasó así". La gente tiene esa... como como todo eso reprimido. Entonces va alguien de afuera, y ellos se empiezan a contar todo "mire, pasó así". Ellos, esa comunidad allá tiene todo muy reprimido y le cuentan a uno las cosas como si hubiese sido el mes pasado que hubieran ocurrido.

ENT: Y ¿qué le contaron?

TEST 2: Todo lo que pasó. Todo: cómo llegó la guerrilla, cómo se metieron, cómo rodearon todo el municipio, la destrucción, desde dónde lanzaban los cilindros, cómo se metieron a las casas, cómo sacaron abuelitas y las mataron, cómo robaron, cómo se llevaron después a los secuestrados, cómo invadieron el hospital, destruyeron la iglesia, el colegio.

TEST 1: Mucho. Terrible.

TEST 2: Todo. Todo, todo. Cómo eran los policías antes. Hacían actividades. El día anterior, habían estado celebrando el Día del Niño, les habían dado a todos sus helados y, precisamente, fuimos para esa misma fecha y la gente recordaba y decía "a esta hora, los niños iban pasando por acá con sus heladitos".

ENT: ¿Y alguno identificaba a su hermano?

TEST 2: Sí, claro. La gente lo conocía.

Todos [con] los que uno hablaba lo conocía, al GRADO [apellido del hermano]

ENT: ¿Qué cargo él tenía?

TEST 2: En ese momento, él era

GRADO. Él era... estaba como -----, pero ese día él estaba con un servicio ahí dentro del comando. Y, claro, la gente lo recordaba mucho, que era una persona muy alegre, muy sociable, que le ayudaba la gente, que compartía mucho con la gente, que le gustaba jugar baloncesto, que... todo lo que hacía.

ENT: Todo lo que hacía. En estos momentos ¿usted cómo recuerda a su hermano?

TEST 2: Soñador, con muchos proyectos, protegiendo a su familia.

ENT: ¿Qué proyectos tenía él?

TEST 2: Él estaba estudiando ambiental.

TEST 1: Estaba haciendo allá como tres carreras, o dos en el INSTITUCION EDUCATIVA1.

TEST 2: Él estaba estudiando, viajar.

En las cartas, él mismo nos decía, también, que, cuando saliera de allá, iba a celebrar todo lo que no había podido celebrar. Siempre, sí. Fue muy alegre. Y nos regañaba porque siempre nos orientaba, y cómo éramos sus hermanitas menores, pues, él siempre nos cuidaba. Cuando iba a visitar la familia, siempre era una celebración; siempre era una fiesta. La gente se reunía en torno a él, cuando él iba.

ENT: ¿Sumercé cómo lo recuerda, señora [nombre de la testimoniante]?

TEST 1: Pues, antes de estudiar y trabajar mis hijas, él era muy especial porque estaba pendiente ahí de todos, sus hermanitas, de sus papás; los socorría en lo que podía. Él nos ayudaba. El de... cuando le pagaban su sueldo, él iba y nos llevaba, a veces llevaba ropita, a veces llevaba de comida, de comer (arroz, lenteja, chocolate). Así. Él llevaba mercadito y se iba otra vez a trabajar. Y ya el --- o el --- de ----- fue cuando murió la abuelita, y a él le habían dado (en esos días), le habían dado vacaciones. Y se halló al entierro de la abuelita, porque él estaba, pues, ahí en LUGAR1. Y él viajó de allá a -----, y se halló en el sepelio de la abuelita. Y se fue un jueves; se vino de ----- para -----, porque dijo que tenía que hacer aquí unos papeles, mandarse arreglar un diente, que se le había caído un diente). Y él venía aquí a ----- a que se lo arreglan para irse pa'llá para LUGAR1. Y él duró aquí... se vino el jueves y duró el viernes en su vuelta que hacía aquí, y se fue el sábado, y llegó allá por la tarde [d]el sábado, porque nos llamó. Y el domingo fue cuando se tomaron a LUGAR1.

ENT: Ustedes que estuvieron allí, cuando fueron con [nombre de acompañante] en LUGAR1, ¿qué recuerdan o qué... o sea, la gente allá en LUGAR1, frente a cuál fue el hecho de destrucción que más les impactó frente al pueblo?

TEST 2: Todo. Todo porque fue que el pueblo quedó destruido. O sea, desde el colegio, desde la iglesia, desde el hospital: todo quedó destruido (ese pueblo). Todo. Eso la gente habla de que volvieron a reconstruir. Entre la iglesia o el parque y el Comando, quedaba la casa cural. Decían que la habían acabado de arreglar, y por lanzar los cilindros, pues, todo eso se dañó. Y eran casas... no era, digamos que,

eran casas, no en cemento, sino que la mayoría eran como en tabla. Y pues son cilindros. Acababan con todo: las vías, el aeropuerto. Todo fue impactante para ellos, realmente.

ENT: ¿Eso tuvo algún especial impacto en las mujeres, en los jóvenes?

TEST 2: No, pues, claro. Si niños que, en esa época, tenían 5-6 años, hoy en día cuentan las historias, vieron los muertos, vieron cómo arrastraron a una señora porque escondió a un auxiliar, la mataron y la arrastraban por el pueblo. Y los niños que, en esa época... hoy en día ya tienen 20- 25 años, 30 años, y ellos cuentan todo eso: "ay, yo me acuerdo cuando pasó por aquí". ¡Y eran niños! Todo.

ENT: ¿Qué factores influenciaron, bueno, además de los que usted me dice...? ¿qué otros factores pudieron influenciar en el ataque?

TEST 2: No, pues, que, realmente, considero que esos, porque era una comunidad pobre, eran indígenas. Hoy en día son indígenas también. Pero era una comunidad pobre, allá no había ni riquezas, ni oro, pues, que hubiesen querido saquear. Nada, era una comunidad pobre. Era un municipio muy pequeñito; era una pista y, alrededor, un caserío. Nada más les inCONOCIDA6ba de ese pueblo.

ENT: ¿Ahí hubo problemas de narcotráfico?

TEST 2: No, creo que por —dice la gente— que porque como en esa zona no... bueno, la tierra como que no es fértil para eso. De pronto cerca, sí, en los alrededores, pero ahí como tal en el municipio y en sus alrededores, no. Cerca, pero lejos, entre la selva, pues.

TEST 1: Ay, dios mío [susurro]

TEST 2: Pero como tal, no; ni siquiera el río es navegable.

ENT: Ya. Listo. Y esto a quién... Sobre el ataque, ¿a quién benefició esto?

TEST 2: A nadie. A ellos, a la guerrilla. Y ni eso, porque muchos hombres de ellos murieron; muchos. Habían muchos muchachos— que contaba la gente— que estaban obligados ahí, que pasaban enfermos, con tos, que la misma gente les alcanzaba agua, y que ellos decían que les tocaba estar ahí.

ENT: Y sobre el secuestro, después, y posterior desaparición de su hermano ¿a quién benefició eso?

TEST 2: A nadie. A nadie benefició eso, porque yo creo que, ni siquiera la misma guerrilla le inCONOCIDA6ba o no representaba, pues, mayor logro para ellos haberlo matado, haberlo desaparecido. El daño que ocasionaron sí fue enorme, y a toda su familia.

ENT: ¿Cómo cambió? O sea, ¿cómo ha sido ese cambio frente al ataque, al secuestro y, después, a la desaparición? ¿cómo ha sido ese cambio en sus vidas?

TEST 2: Pues, prácticamente [INTERRUP]

TEST 1: Pues, sólo dios

con su gran poder es el que nos ha sostenido y nos ha movido, porque mis hijos han podido estudiar. Y el trabajo. Sí, pues, nosotros estábamos enseñados a trabajar para mantenernos, a no hacerle mal a nadie. Entonces, así ha sido nuestra vida.

TEST 2: Y, pues, que, todo lo que uno

hace, lo que uno se propone, lo que uno logra, todo es dedicado a él; siempre se recuerda en el evento que sea, en las fechas, todo, siempre está presente en nuestras vidas, realmente. Pero, pues, el cambio grande, porque es esa frustración, es un ser querido que no volvió, y que nunca más se volvió a tener una noticia. Y que por más que uno quiera buscar, mover, hacer, a veces pareciera que al Estado no le importa; que al Estado no le interesa eso.

Entonces, como que uno se ve como frustrado en las acciones y en lo que puede hacer. Pero, claro, todo, desde de las nietas que están ahorita, la más chiquitita que tiene 3 años ahorita, ve la foto y es decirle "es su tío", y "¿dónde está su tío?" y ella ya sabe que hay un tío que no tenemos. Entonces, todas. Igual, todas las generaciones ¿por qué? porque todas, las nietas, los nietos, han estado al lado de la de la abuela, han visto el sufrimiento de la abuela día a día.

TEST 1: Yo tengo tres nietas, y ellas eran pequeñas,

ENT: Sí.

TEST 2: No existían.

TEST 1: Y ¿ellas no existían todavía?

TEST 2: No estaban, porque la más

grandecita nació en el 2000, pero ellas acompañaron todo el proceso; han acompañado todo el proceso.

TEST 1: Y, entonces, eso es como lo que

a mí me ha dado vida también, porque yo he vivido pendiente de las niñas, que tienen hambre, que no se van a caer, que no se vayan a salir de la casa y se pierdan. Es la mente ocupada en eso. Y no me dejan pensar; me distraen la mente y no me dejan pensar tanto él. Bueno, ellas ya crecieron y, ahora, hace poco otra nieta y, lo mismo: en ella vive uno pendiente ahí. Y no lo dejan a uno pensar así seguido en mi hijo.

TEST 2: Sin embargo...

TEST 1: Como que distraen la mente un poquito.

TEST 2: Sin embargo, a mi mamá la hemos

tenido en el médico. Mi mamá no, digamos que, su descanso, no es como debería

ser. Ella, a veces, no duerme, tiene que tomar medicamentos para dormir. Es una angustia constante que siempre vemos en ella. No la ve uno alegre, sonriente, feliz; nada. Es una angustia que siempre uno le ve a ella.

TEST 1: Lleva un dolor en el alma uno.

TEST 2: Y que eso también nos decía el médico, que eso le ha afectado la mente, la memoria, porque son cosas que ella ya, por esa angustia constante, constante, ese dolor constante, que tampoco no ha tenido como un proceso de duelo (no lo ha podido hacer), entonces todo eso le ha venido afectando la salud fuertemente. Mi papá igual, también, ha estado, pues... Él es más silencioso con sus dolores, digámoslo así, pero es algo que lo llevan internamente y que eso día a día los está enfermando.

ENT: ¿Qué más afectaciones en su salud ha tenido, además de las que me dice?

TEST 2: Sobre todo, en la mente, porque son cosas que ella, a veces, que no... Pues, que su mente le falla, que no recuerda, que... El hecho de no dormir, eso ya implica... de no querer comer.

TEST 1: Eso quién sabe qué le pasa a uno, porque imagínese que, ayer fue. Cogí yo un pocillo así, un pocillo de la niña, pero estaba de día, y yo voy y lo cojo a servir un poquito de leche que había ahí. Y en lugar de recogerlo por este lado, voy y cojo y echo la leche por el asiento el pocillo [risas].

ENT: Ya [risas].

TEST 2: Son cosa que le vienen afectando fuertemente en la salud.

TEST 1: Se ve simple, pero no sé por qué le pasa a uno eso.

TEST 2: Y, digamos que, más que las dolencias físicas, la mente es un tesoro grandísimo que como ser humano tenemos, y con la edad que ellos ya tienen, pues, digamos que no han tenido... no tienen una vejez tranquila, porque todo el tiempo está la mente; los está afectando. Y el proceso ha sido duro.

ENT: ¿Y a sumercé le ha dado...? ¿ha alterado su salud en alguna forma?

TEST 2: Yo tuve ese proceso de catarsis en LUGAR1, porque allá el dolor fue impresionante; es imposible describir realmente, lo que se siente, cuando tuve que llegar allá. Lo mismo mi hermana, también, cuando llegó allá. Yo llegué a trabajar en un proyecto, precisamente, en honor a las víctimas allá.

ENT: Sí.

TEST 2: Entonces, digo yo que, de pronto, el hecho de escuchar a la gente, el hecho de recorrer uno a uno los pasos, de hacer algo por la memoria de ellos, fue como un proceso de catarsis. Pero no crea, el hecho de ver a mi mamá todos los días y escucharla todos los días hablar de él, de prender la velita, de que "¿cómo estará?", de

que "¿dónde estará?", eso es algo que lo atormenta a uno todos los días. No poderle decir "mamá, ya, ya vamos a encontrarlo; mamá, ya vamos por él". De pronto, muchas expectativas he tenido, pero todas se han derrumbado, y eso es una afectación fuerte.

ENT: ¿Cómo cuáles?

TEST 2: Procesos que, aparentemente, ya se van a desarrollar y no se dan, frente a la a la búsqueda de mi hermano.

ENT: Una pregunta ¿[nombre de acompañante] usted a qué se dedica?

TEST 2: Soy -----.

ENT: ¿-----? _Okay_.

TEST 2: Trabajo con el -----.

ENT: ¿Con el -----? vale. Además de... ¿qué impactos emocionales permanecen en el tiempo, desde el ataque y toda esta cadena de situaciones?

TEST 2:

Incertidumbre, frustración, angustia, dolor, depresión.

ENT: Sí.

TEST 2: Son innumerables cosas que uno día a día vive.

ENT: ¿Y la señora [nombre de la testimoniante] qué sentimientos tiene de estos momentos, frente a la situación de su...?

TEST 2: Rabia también siente uno por no... Es esa rabia por... Uno, pues, por no poder hacer más, y dos, por ver ese descuido del Estado. Y también sé que mi mamá, pues, perdóneme que hable por ella, pero también sé que ella lo siente. Porque yo creo que usted se dio cuenta ahora como le hablaba "¿pero por qué no han hecho nada? pero es que ya van 20 años, pero ¿y entonces quién me responde?".

ENT: Sí, claro.

TEST 2: Angustia también la veo.

Desesperanza, malgenio. Se reúnen muchas cosas.

ENT: ¿Se deprimen mucho las dos?

TEST 2: Mi mamá. Yo la he visto, sí, tristecita. Aunque ella dice "yo no puedo llorar", pero ella... ese problema, digamos, que es algo que más le afecta, porque que no puede llorar, pero todo eso lo va guardando, todo eso lo guarda ahí.

TEST 1: Llorar sí, no, yo no puedo llorar.

TEST 2: Entonces, su manera de desahogarse es la preocupación. Y hay días que ella no duerme: duerme 2 horas en la noche. Y uno la escucha que se levanta, que se mueve allí y que se hace que va por allí. Que uno "venga, mami, acuéstese; venga, acuéstese", pero ella dice que no puedo dormir.

ENT: Y ¿por qué no puede llorar, señora

[nombre de la testimoniante]?

TEST 1: Yo no sé, porque no puedo

llorar. Porque se murió mi mamá, como haberse muerto un particular, yo no puedo llorar. Después se murió mi papá y, lo mismo. Cuando me dieron la noticia, me trató de dar como temblor, entonces me alcanzaron agua y me pasó. Y, lo mismo, como si se hubiera muerto un particular por ahí. Yo no sé por qué yo no puedo llorar.

ENT: Entiendo. ¿Sienten miedo también?

TEST 2: Sí, claro, temores.

ENT: ¿A qué le teme?

TEST 2: Por ejemplo, a que uno...

expresar esto ahorita, a seguir, de pronto, una presión por medios de comunicación, hallan represalias en contra de nosotros. A pesar de que nosotros siempre tratamos de no olvidar, de estarlo recordando por los medios de comunicación, de enviar las cartas, pero que haya represalias.

ENT: ¿Y sumercé?

TEST 2: Muchas veces ellos mismos, me detienen que "no, que no lo hagamos, que es riesgoso, que después pueden venir cosas en contra de nosotros".

ENT: ¿Doña [nombre de la testimoniante] también siente miedo o no?

TEST 1: ¿Miedo de qué? si yo no he hecho...

TEST 2: No escuchó.

ENT: El miedo, por ejemplo ¿hasta esta fecha, siente, ha sentido algún miedo o?

TEST 1: ¿Miedo por él o por qué?

ENT: Sí, miedo por él, miedo por usted, o por su familia general.

TEST 1: Pues, no. Pues, tanto que piensa uno.

ENT: Ya.

TEST 1: Pero miedos, no.

ENT: ¿Esto cómo los impactó como familia, los unió más o los alejó?

TEST 2: No, unión; unión más.

TEST 1: Nos unió, sí. Sí, estamos unidos.

TEST 2: Porque, pues, a pesar de todo, gracias a dios siempre ha sido una familia unida, pero claro, este hecho hace que lo que es familia, se creen lazos mucho más fuertes.

ENT: Sí.

TEST 2: Para brindarnos ese apoyo, esa

comprensión, esa solidaridad entre todos. Y, pues, que, finalmente, los únicos que quedan apoyándose, es la misma familia.

ENT: ¿Ha habido problemas

familiares por esta situación del señor [nombre del hijo mal dicho]?

TEST 2: [nombre del hermano] No.

ENT: ¿Discusiones? [PAUSA: 57:41-57:50]

TEST 2: De pronto la misma angustia, lo

lleva a uno, a veces, a estresarse, pero ¿una discusión en torno al caso de él?, no.

ENT: ¿No? _Okay_. Usted, bueno usted me menciona, pues, obviamente, su familia ya tiene nietos, y, obviamente, él siendo el mayor...

TEST 2: El segundo.

ENT: El segundo mayor y usted siendo la última ¿si estuviera vivo, tendría más de...?

TEST 2: [edad aproximada del hermano]

ENT: [edad aproximada del hermano]

TEST 1: ¿Él tenía ya como cuántos años, como [edad]?

TEST 2: [edad]

ENT: ¿[edad]?

TEST 2: Este año.

ENT: Y usted se refería sobre sus nietas ¿Cómo ha sido ese choque generacional de saber que tienen un tío, pero, a la vez, no lo tienen?

TEST 1: No, ellas ya no recuerdan nada, porque...

TEST 2: Pues, ellas no lo conocían...

TEST 1: ... no estaban. La mayor...

ENT: No, sí, claro. Pues, me refiero es

¿cómo ha sido ese choque generacional? es decir, ¿cómo es tener a alguien y no conocerlo?

TEST 2: Pues, es que, a todos nos afecta, y ellas vienen a resultar afectadas porque, el hecho de ver a la abuela angustiada, el hecho de ver a la abuela recordarlo todo.

TEST 1: Y la mamá también enferma.

TEST 2: El hecho de ver a la mamá

mal. Y, pues, que nosotras siempre hablamos, y digamos que [INTERRUP]

ENT: ¿Ellas son las hijas de su hermana mayor?

TEST 1: Sí.

TEST 2: Sí. Y pues, que, siempre lo recordamos, que siempre lo traemos como al tema de la misa, siempre lo... "si él estuviera acá, él estará ahí feliz", o si iba uno a hacer algo

"ay, él estaría feliz con esto", o un logro, "ay, él estaría muy feliz con tal cosa", entonces, siempre lo tenemos presente; siempre lo traemos ahí como... Siempre traemos su recuerdo, mejor dicho.

ENT: Ustedes me mencionan que, pues, ahorita estaban viviendo en [lugar de residencia anterior], pero en el momento están en [lugar de residencia actual].

TEST 2: [lugar de residencia actual].

ENT: ¿Cómo fue ese impacto en su comunidad?

TEST 1: Ay, todos también, todos...

TEST 2: El apoyo.

TEST 1: Todos lo...

¿cómo le digo yo? lo apoyaban, porque allá hubo una manifestación y salieron unas personas de ahí del centro de [lugar de residencia]. Y hubo como fue una manifestación con el difunto CONOCIDO5 y la difunta CONOCIDA6, que ellos ya murieron y, ellos fue los que prepararon la manifestación ahí el pueblo pidiendo por la liberación de él.

TEST 2: Y, en el momento, misas, acompañamientos.

TEST 1: El colegio.

TEST 2: Solidaridad por parte de los colegios, cartas. No, la comunidad...

TEST 1: Sí, eso sí, apoyo.

TEST 2: Pues, porque él tenía muchas amistades en el pueblo, entonces la gente lo recordaba mucho. Que le decían y él iba, y ese era el momento de celebración cuando él iba de visita a la casa. Entonces la gente llegaba, los amigos, todo.

TEST 1: Y era que él también era buen estudiante: él se sacaba lo del primero o del segundo puesto en el colegio. Él era muy juicioso.

ENT: No sintieron... ¿nunca se sintieron, digámoslo, aislados o estigmatizados? o, ¿hubo indiferencia o?

TEST 2: Sí, claro, en algún momento que "víctima", que por lo de, de pronto, el tema de víctimas, que porque, de pronto, ya el Estado se ha olvidado, entonces a veces como que se siente uno como aislado, como en el olvido. Rechazo, no, pero sí hay ese estigma. Siempre.

ENT: ¿Siempre?

TEST 2: Siempre se lleva, claro.

ENT: ¿En su comunidad o en el ámbito...?

TEST 2: En el trabajo, en el contexto, con la comunidad, con la gente que sabe. Además, porque donde uno, pues, las personas que saben y donde uno siempre llega, siempre preguntan "¿y qué ha pasado con su hermano?".

ENT: ¿Y esto se ha presentado ahorita que ya están viviendo en [lugar de residencia]?

TEST 2: Sí. Porque, pues, también uno sale por medios de comunicación, entonces, pues, ya, a veces, la gente también... Los mismos compañeros lo identifican a uno.

ENT: ¿Ustedes han sentido, de pronto, revictimizados? O sea... revictimizados en el sentido de que, por ejemplo, por ser víctimas, la han atropellado, han sido discriminados, han tenido... los han amenazado, hacer seguimientos, la misma estigmatización o maltrato.

TEST 2: No.

TEST 1: Casi no.

TEST 2: Por parte de terceros, no.

ENT: ¿De terceros no?

TEST 1: No.

TEST 2: No.

ENT: O del Estado o de la sociedad...

TEST 2: No, ¿que se haya sentido como directamente eso? no, una revictimización.

ENT: ¿Ustedes han participado en grupos colectivos de víctimas?

TEST 2: No.

ENT: ¿No? ¿por qué?

TEST 2: Tiempo.

ENT: ¿Tiempo?

TEST 2: Tiempo y, pues, mis padres no... solos no lo hacen. Y ya nos correspondería a nosotros, pero, realmente, pues, por tiempo, no. Grupos de víctimas en ¿cómo se llama eso? ¿colectivo?

ENT: Colectivos, grupos, asociaciones.

TEST 2: Asociaciones, no.

ENT: Organizaciones de víctimas, organizaciones sociales.

TEST 2: No, en su momento, digamos que, hacíamos de ORGANIZACION SOCIAL1

ENT: Sí.

TEST 2: Con CONOCIDA1. Ah, bueno, de pronto de ese. ORGANIZACION SOCIAL1, sí.

ENT: ¿ORGANIZACION SOCIAL1?

TEST 2: Sí.

ENT: ¿Y cuánto duraron
en ORGANIZACION SOCIAL1?

TEST 2: De hecho, eso
todavía, hoy en día, CONOCIDA1 sigue siendo la líder de ese grupo, pero, pues,
que uno se reúna, que uno vaya, no.

ENT: ¿Ya no?

TEST 2: No.

TEST 1: Mientras duró el
presidente Uribe. Por eso digo, la señora CONOCIDA1 nos citaba a una reunión, o
ella llegaba ese día, pero es que con el presidente Santos si fue como si todo
hubiera sido muy lindo. Uy, pasó todo. Se acabó. Y ahorita con el señor Duque,
por ahí no nombra para nada. Nada, por ahí no. Se olvidaron.

ENT: Entiendo. Frente al
ataque en LUGAR1, usted me enumeró muchos impactos en LUGAR1, más que todo
sociales, frente al impacto generacional de los hechos de violencia que sufrió
LUGAR1 y las infracciones al DIH. Y ¿qué? Y violaciones a los derechos humanos.
¿Le mencionaron algún impacto ambiental frente a ese ataque?

TEST 1: Ataque
ambiental, pues, al aeropuerto, lo que dañaron.

TEST 2: No, no sé al
río.

ENT: ¿Destrucción de
ríos?

TEST 2: Creo que botaron
los muertos al río.

ENT: ¿Sí?

TEST 2: Sí. Que los
acababan y los botaban en camionadas al río, y eso genera daño
ambiental, porque son cuerpos en descomposición.

ENT: Claro. ¿Hubo también pérdida
y deterioro en el territorio, o fue la pérdida, mas que todo, material (de
edificaciones, construcciones)?

TEST 2: Pues, sí, pues
es que, igual, eso era... Todo era como una ¿reserva?

ENT: Sí.

TEST 2: ¿Se llama eso?
¿Reserva indígena? Entonces, pues sí, yo creo que sí
hubo bastante afectación en todo el territorio por los cilindros.

ENT: En ese... ¿Le mencionaron sobre
cambios en la forma de subsistencia y sostenibilidad de la comunidad?

TEST 2: No.

ENT: ¿No?

TEST 2: No porque ellos siempre han

sido... O sea, ellos trabajan... La única entrada que ellos tienen allá externa, es del Estado, de los trabajadores del Estado. Del resto, ellos sobreviven del día a día: ellos mismos sufren sus necesidades.

ENT: Son autosuficientes.

TEST 2: Entonces, sí.

ENT: Por lo que les da la naturaleza.

TEST 2: La naturaleza, sí. Sí, en

cuanto a la comida, sí. Lo que les da la naturaleza, ellos trabajan en la chagra, y eso es la comida que llevan.

ENT: ¿Qué es la chagra?

TEST 2: Son como parcelas.

ENT: Sí.

TEST 2: Ellos como que trabajan en el

campo. No estuve en una, no tuve la oportunidad de ver la chagra, pero ellos lo que me explicaban es que son como lugares donde ellos trabajan, cultivan: la yuca, ¿cómo se llamaba lo otro?

TEST 1: Allá se alimentan es como de...

TEST 2: Se me olvidó los otros productos.

TEST 1: ¿De cómo se llama?

TEST 2: Son muchos productos.

TEST 1: De ranas y sapos

[risas] porque [nombre de acompañante] trajo una y eso es así, como para conocerla ¿no?

ENT: Sí, claro.

TEST 1: Es como así de

larguita, es una ranita ahí dorada, pero [risas]

ENT: [risas] No, tranquila.

TEST 1: [risas] Cosas que uno jamás ha mirado.

ENT: [risas] Frente al

impacto étnico, ¿cuál fue como el más fuerte que se vivió en ese ataque?

TEST 2: Pues, la

destrucción de la comunidad, porque eso era una comunidad indígena.

ENT: ¿Hubo destrucción...? [INTERRUP]

TEST 2: De sus mismos

familiares. El secuestro de sus muchachos, porque estos auxiliares eran gente... muchachos de la misma comunidad.

ENT 2: ¿De la misma comunidad?

TEST 2: Sí.

ENT: ¿Hubo alguna... de pronto, destrucción o alteración de sus sitios sagrados ahí en LUGAR1?

TEST 2: Me imagino que

sí. No, de esa parte sí no, no la mencionaron.

ENT: ¿No la mencionaron?

¿Hubo militarización del territorio?

TEST 2: Sí, la retoma

que fue por parte del Ejército.

ENT: ¿Ellos tenía su propia justicia o era cómo? O por ser capital de...

TEST 2: Digamos que, confluyen los dos.

ENT: Las dos justicias.

TEST 2: Sí, sí, porque

ellos dentro de sus comunidades, pues, tienen sus capitanes, tienen su jerarquía allá, pero también está la presencia del Estado por medio de la Policía que, en ese momento era la única institución que hacía presencia allá.

ENT: Ya. ¿Esto afectó la cosmovisión de ese pueblo, de esa comunidad?

TEST 2: Yo creería que sí tuvo impacto.

ENT: ¿Lo que le comentaron, todo lo que le narraron...?

TEST 2: Sí, yo creería que sí.

ENT: _Okay_. ¿Le comentaron si, por ejemplo, hubo pérdidas de líderes sociales en esa toma? O todo fue el ataque [INTERRUP]

TEST 2: Como población. Como tal, personas específicas, no.

ENT: ¿No?

TEST 2: No, población.

ENT: Se dieron, de pronto, estigmatizacio... de pronto, ¿esa población estigmatizada?

TEST 2: Yo creo que sí.

ENT: ¿Por el ataque?

TEST 2: Yo creería que creo que sí.

ENT: ¿Por quiénes?

TEST 2: Por el mismo Estado, no sé.

ENT: _Okay_.

TEST 2: Pero eso ya es una percepción más personal, que creería que sí por... después... lo que ellos siguieron

viviendo con su pueblo destruido, empezar de ceros. Y la población sí estigmatizó precisamente, y ellos sí lo contaban, porque, por ejemplo, la gente hablaba de LUGAR1, y lo único que salió, o buscaba en Google "LUGAR1", lo único que salía es el ataque. Entonces, si alguien del exterior, iba hablando de LUGAR1, lo único que hablaban era del ataque. Lo único por lo que se conocía esa población, era por el ataque.

ENT: Por la toma.

TEST 2: Por la toma.

ENT: Esto, quería... También afectaría, en ese sentido. ¿Tuvo un impacto cultural?

TEST 2: Sí. Yo creería que sí.

ENT: ¿Frente a qué comportamiento culturalmente hablando afectaría a esa población (en su expresión musical, cuentos, canciones, poemas)?

[PAUSA: 01:11:17-01:11:21]

TEST 2: No, no sé. ¿Culturalmente?

no, no. No sabría decirle. De pronto alguna persona de la comunidad tiene la información más certeza, con más certeza.

ENT: Cuando ocurrieron estos hechos, me refiero, pues, al secuestro y desaparición de su hermano y de su hijo, ¿Cómo hicieron para afrontar esa situación? Me explico, ¿se aferraron más a dios, buscaron apoyo psicosocial, se organizaron para defender sus derechos, asumieron un liderazgo? ¿Qué hicieron?

TEST 2: No, el apoyo fue más,

digamos... Fue como más aferrarnos... como más la parte espiritual.

ENT: Sí.

TEST 2: Aferrarnos a Dios, la oración,

la familia. Tuvimos apoyo psicosocial por parte de la Policía y tuvimos un acompañamiento.

ENT: ¿Hasta cuándo? ¿Ese acompañamiento fue permanente, o...?

TEST 2: Digamos que, como hasta el 2006-2007.

ENT: Hubo ese acompañamiento.

TEST 2: Hubo un acompañamiento más permanente. Después ya no, ya desaparece.

ENT: Ya. Entonces, me

dicen que fueron a la Fiscalía, pero no han ido a la Unidad ¿De pronto, a la Unidad de Víctimas o a la Procuraduría?

TEST 2: Sí, ya se hizo declaración allá.

TEST 1: Todo ese papeleo está por allá, pero ya veinte años y no tenemos ningún resultado.

TEST 2: Y ya mis padres fueron

reconocidos como víctimas.

ENT: ¿En la Unidad de Víctimas?

TEST 2: Sí. Sólo mis padres.

ENT: ¿Y por qué los demás no?

TEST 2: Porque, según la 1448, solamente es en primer grado de consanguinidad: esposa, hijos o padres, pero no reconocieron a los hermanos.

ENT: Porque ustedes entraban en el segundo grado.

TEST 2: Por eso no hubo reconocimiento; lo negaron.

ENT: ¿No hubo reconocimiento?

TEST 2: Ajá.

ENT: Tenaz. A ver. ¿Dónde? Además del Estado, ¿qué otro estamento nacional o internacional ha recibido apoyos de parte?

TEST 2: No, ninguno.

ENT: ¿La ONU? [INC: Organización de las Naciones Unidas]

TEST 2: No.

ENT: Sólo de ORGANIZACION SOCIAL1, pues, es una...

TEST 2: Pero eso es una fundación.

ENT: Una fundación

TEST 2: Una asociación.

TEST 1: Asociación sí, de pronto era.

ENT: Esa, ORGANIZACION SOCIAL1, les colaboró también a ustedes en esa parte de apoyo psicosocial o...?

TEST 2: No.

TEST 1: No.

ENT: ¿O de empoderamiento?

TEST 2: No.

TEST 1: No, eso era a acompañarnos, a citarnos a las reuniones, no más.

TEST 2: Era como más el tema de marchas, de manifestaciones en su momento.

TEST 1: Eso.

ENT: De tratar de buscar...

TEST 2: De ser escuchados.

ENT: De ser escuchados, de ser visibilizados...

TEST 2: Exacto.

ENT: ...en ese sentido. ¿Eso ayudó en algo en todo ese proceso de dolo y de victimización?

TEST 2: A hacer algo; no quedarse uno con los brazos cruzados, sino que el hecho de hacer algo, como hoy, estar acá, el hecho es buscar una ayuda, buscar una verdad.

TEST 1: Pues, sí porque, hasta el padre, hasta el señor obispo que hay en -----, yo le alcanzaba a escribir dos cartas, y yo iba, y pagaba pa' que me las escribieran y se las mandaba al señor obispo; que me colaborara, que me ayudara a preguntar por mi hijo, que lo liberaran, pero no. Es que no encontramos ninguna respuesta de nada. Aquí en la Fiscalía... es que no recuerdo bien a dónde más mandamos cartas, pero yo estuve pendiente, pero es que nada, no ha habido ningún resultado.

ENT: ¿Usted por qué cree que no han habido resultados en la parte judicial y en la parte administrativa del Estado?

TEST 1: Porque —es malo lo que voy a decir, pero es que así es— la gente se interesa es por ganar su sueldo, y ya, nada más. [A] cada uno lo que le interesa, es ganarse su sueldo, y estarse ahí tranquilos, sentado y quietico.

TEST 2: Por interés del Estado y, tal vez porque no lo consideran como que una figura pública, como de pronto pasó con los diputados, como pasó que con el gobernador, con los extranjeros, con Íngrid Betancourt, con el mismo GRADO 1 DE LA POLICIA, entonces, como que no le ven de alto...

ENT: ¿Perfil?

TEST 2: ... perfil. Sí. Entonces, tal vez por eso, tampoco no ha habido un interés del Estado. Y, porque, pues, no sé si es falta de que, todo el tiempo, bueno, no sé, presión por los medios de comunicación, porque uno ve gente, de pronto que, todo el tiempo en los medios de comunicación, presionaban, presionaban a los medios de comunicación y, de pronto como que ellos eran escuchados.

ENT: Y ese, digamos, ¿esa impunidad que hay, eso no es revictimizante?

TEST 2: Sí, claro. Sí, claro que sí.

ENT: ¿En ese orden de ideas?

TEST 2: Sí.

ENT: ¿Creen que, esto también, por ejemplo, en la parte procesal, en la parte judicial, esto también haya influido en que no haya avanzado más el proceso frente a los delitos que está investigando la Fiscalía hasta el momento? Por ejemplo [INTERRUP]

TEST 2: Puede ser porque no es de alto impacto, entonces no se dan los apoyos que se requieren.

ENT: De pronto ¿falta de

recursos, excesiva burocracia?

TEST 2: Falta de recursos.

ENT: ¿O la complejidad del caso o problemas de producción?

TEST 2: Al Estado no le ha quedado grande muchos casos, más complejos. Es solamente interés.

ENT: ¿Falta de interés de las autoridades por el caso?

TEST 1: Yo creo que eso es.

ENT: En estos momentos, ¿usted cree que la verdad de lo que le sucedió a su hermano, en parte, ha sido esclarecido o...?

TEST 2: No.

ENT: ¿Para usted es...?

TEST 2: Nada.

ENT: ¿Lo que les han dicho no las satis...?

TEST 2: Nada. Todo ha sido una confusión y, pues, como mi mamá mencionaba al comienzo: ella aún tiene la esperanza de que esté vivo.

ENT: Obviamente, usted me mencionaba que, nadie ha sido sancionado por estos hechos.

TEST 2: No.

ENT: Me han dicho también que, pues, él ya está registrado en el Registro Único de Víctimas. ¿Han sido reparados?

TEST 2: No.

ENT: ¿Ni económica ni simbólicamente?

TEST 2: No.

ENT: ¿Nunca ha habido un... en la parte simbólica, nunca han habido actos conmemorativos o reconocimientos públicos?

TEST 1: No.

ENT: ¿Difusión de su relato?

TEST 2: Actividades que hace la

Policía, pero eso no se consideran como medidas de satisfacción, porque digamos que, son más reconocimientos, pero internos de la Policía.

ENT: Sí.

TEST 2: Los que hacen las medidas como tal, reconocimientos, las medidas de satisfacción, es la Unidad para las Víctimas, pero con ellos no. Con la Policía, sí, reconocimientos sí han habido: entregas de placas, de una estatuilla, pero ha sido interno, por iniciativa de la Policía.

ENT: Por iniciativa. ¿No lo consideran eso como reparación simbólica?

TEST 2: ¿Según?

ENT: No, según... No según ----- sino según ustedes como víctimas.

TEST 2: Bueno, sí. Sí han sido reconocimientos por parte de la Policía.

ENT: Pero, legalmente, no. No se podría decir.

TEST 2: Exacto.

ENT: Usted considera que eso no estaría dentro de esas medidas de satisfacción, llamémoslo así.

TEST 2: No, realmente no. Realmente no, porque han sido más como actos que la Policía realiza a sus víctimas. Aun cuando la Policía es del Estado, pero como tal, como lo estipula la ley, una medida satisfacción no ha sido otorgada a nosotros.

ENT: _Okay_. En ese orden de ideas, ¿estas medidas no se consideran, pues, obviamente, reparados?

TEST 2: No. No, porque, además, el Estado nunca nos ha dicho "venga, ¿cómo se sentiría reparado? ¿cierto? Que esa, digamos, es una de las condiciones de las medidas de satisfacción.

ENT: Sí.

TEST 2: En ningún momento. La Policía, de pronto, nos ha dado una placa, pero nunca se ha sentado y nos ha dicho, "venga, ¿usted quiere que le demos esa placa? Es diferente.

ENT: Ya. Podría ser que, entonces, esa parte de reparación, no adecuada ¿a qué puede deberse? ¿cuál podría ser esa explicación [de] por qué no se ha hecho (las medidas de reparación que están en la 1448)?

TEST 2: Pues, lo que tenemos conocimiento es que, la Unidad para las Víctimas tiene millones de víctimas (más de 8 millones de víctimas) entonces, pues, no. No sé, de pronto el trabajo no se ha dado aún con nosotros. También puede ser por falta de interés, porque de pronto no lo toma como un caso relevante o un caso que les dé... Bueno, un caso relevante.

ENT: En ese orden de ideas ¿no se ha avanzado ni en verdad ni en justicia?

TEST 2: No.

ENT: ¿Ustedes creen...? Esa se la hago a las dos ¿ustedes qué creen que se necesitan para que los hechos en los cuales ustedes han padecido durante estos veinte años no se vuelvan a repetir?

TEST 2: ¿Los hechos de...?

ENT: Del ataque.

TEST 2: Del ataque.

ENT: Del secuestro y posterior desaparición de su hermano.

TEST 2: ¿Qué se necesitaría para no volver a repetir?

ENT: Para que eso no se vuelva a repetir, para que el caso de su hermano no se vuelva a repetir. Que el caso que ustedes vivieron o han vivido hasta el momento, no se vuelva a repetir.

TEST 2: Eso es un...

TEST 1: Como le digo yo, eso no hay ni palabra para decir nada, más bien.

ENT: ¿Por qué señora [nombre de la testificante]?

TEST 1: Porque uno está en este mundo y tanto que se oye por las noticias, tantas cosas graves; parece que no hubiera ley para nadie. Como eso de que sale ahorita en las noticias, de que por allá están matando gente y echándole a los marranos. Antes no se escuchaba eso y ahorita sí ¿por qué se escuchan esas palabras? ¿por qué no hay ley para que acaben esa gente? Por eso no tiene uno palabras para decir nada

TEST 2: ¿Y qué se necesitaría adicional a eso? Ush.

TEST 1: Sí, eso no...

TEST 2: Educación.

ENT: Sí.

TEST 2: Oportunidades de empleo. Cambiar el país. Hay un acuerdo de paz, pero sí nos damos cuenta que, la violencia sigue. Y lo que decía ahorita mamá. Antes, de diferentes maneras, y peores.

TEST 1: Terrible.

TEST 2: Pero para que esto no se vuelva a repetir, un acuerdo de paz, pero realmente...

TEST 1: Como que no hay esperanza, porque... No sé cómo explicar.

TEST 2: Un acuerdo de paz realmente trabajado, con la gente, desde sus necesidades, desde... realmente acabar con todos esos grupos: no dejarlos que monten, que se conviertan en... o cambiarles el nombre, sino que eso realmente acabe.

ENT: Si, por ejemplo, se reconociera públicamente el caso de su hermano, en la actualidad ¿esto serviría [como] una forma de no repetición?

TEST 1: Pues, eso lo ordena el Estado, los congresos, es los que tienen que hablar algo por todo el país, no por nosotros solos; por todo el país, porque es mucho caso terrible

que se escucha. Porque antes se hablaba, o escuchábamos era que secuestra y ahorita dizque matan y le echan a los marranos. Antes... ¡Todo eso es grave! Parece que no hubiera congresistas ni hubiera presidentes que hablaran bien, sino mandan es a que maten al que puedan. Eso duele mucho.

TEST 2: Pues, de pronto

que, las futuras generaciones conozcan de esos hechos, se sensibilicen un poco y ya traten de buscar como un mejor futuro, ¿no? que, de pronto ir a la guerra, que, de pronto, ir a secuestrar, ir a matar. De pronto podría servir como medio de sensibilización.

ENT: Para finalizar. Si

ustedes tuvieran de frente a cada uno de los comisionados ¿qué les pedirían?

TEST 2: La verdad; que

nos ayuden a encontrar la verdad. Queremos saber la verdad. Que la guerrilla asuma públicamente estos hechos, que ya no guarden más silencio, que nos ayuden a buscar la verdad.

TEST 1: Que no haya más

familias que sufran por eso secuestros, porque todos los policías que están desaparecidos, que no sabe nada, como nos pasa a nosotras o a mi familia, que no vuelvan a... que no se vuelvan a repetir esas cosas. Que haiga[sic] un diálogo para que haiga[sic] paz, pero que sea verdadero. Ay, dios mío.

ENT: Bueno, señora [nombre de la testimoniante],

señora [nombre de acompañante].

TEST 2: [nombre de acompañante]

ENT: Eso, perdón.

TEST 2: [risas]

ENT: Muchas gracias por su tiempo y, en ese orden

de ideas, yo doy por terminada esta entrevista, siendo las 5:49 de la tarde.